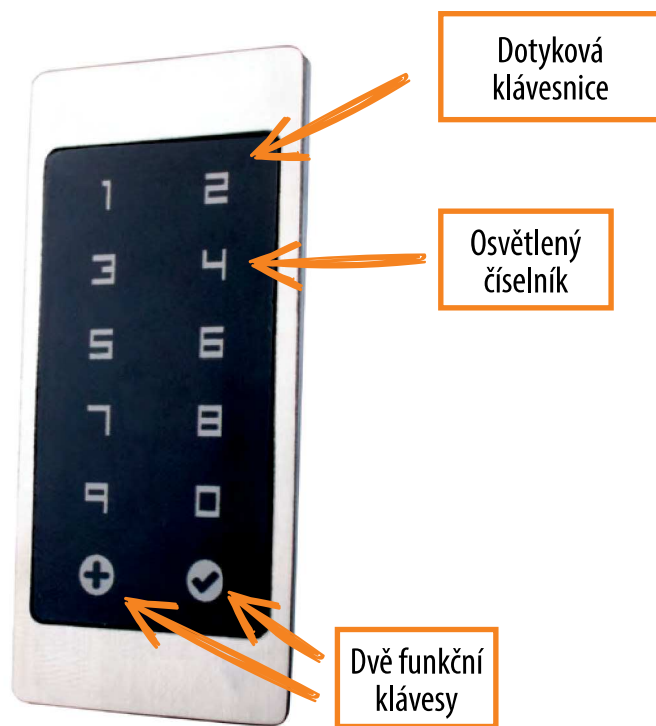


## SEZNAM

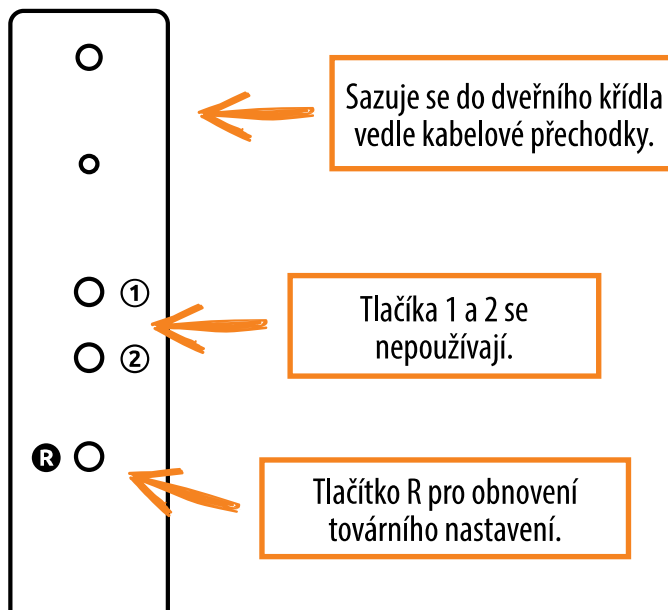
1. SOUČÁSTI ZAŘÍZENÍ .....	50
2. TECHNICKÉ PARAMETRY .....	50
3. POPIS A SPRÁVNÉ POUŽÍVÁNÍ KLÁVESNICE .....	51
4. ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ ZAŘÍZENÍ .....	51
5. OVLÁDÁNÍ pomocí APLIKACE .....	51
6. RYCHLÝ NÁVOD .....	54
7. CHYBY – POPIS A ODSTRANĚNÍ .....	54
8. ZÁRUKA VÝROBCE .....	55

### 1. SOUČÁSTI ZAŘÍZENÍ

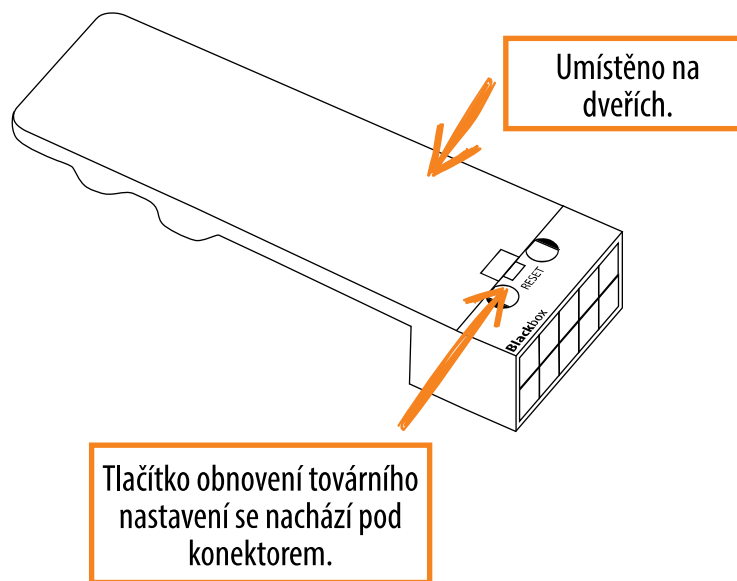
#### Klávesnice:



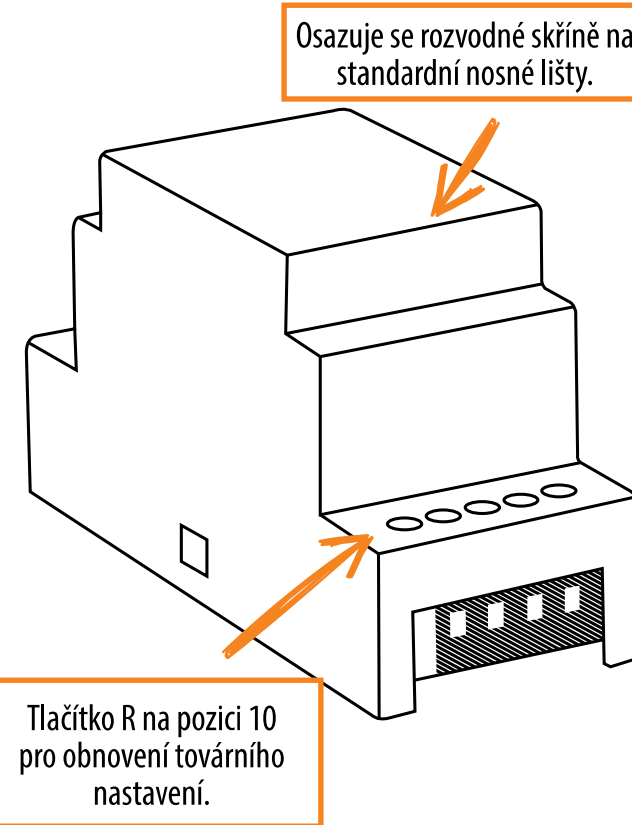
#### Řídicí jednotka:



#### Řídicí jednotka mini BBX:



#### DIN řídicí jednotka:



### 2. TECHNICKÉ PARAMETRY

- Napětí - 8 V-30 V AC/DC
- Spotřeba - max. 150 mA
- Počet kódů – 100, z toho 1 správcovský
- Délka kódu – volitelná, 4-16 číslic
- Dva oddělené reléové výstupy (V kombinaci s reléovým výstupem řídicí jednotky BBX 1)
- 256 bitové šifrované spojení mezi klávesnicí a řídicí jednotkou
- Kapacitní osvětlené klávesy
- Možnost upravljanja/odklepanja z mobilno aplikacijo

### 3. POPIS A SPRÁVNÉ POUŽÍVÁNÍ KLÁVESNICE

Klávesnice má 10 číslic a dvě funkční klávesy: ⊕ (plus), který se používá pro přidání a ☑ (zaškrtnutí), který se používá k vymazání a potvrzení kódu a k odemykání.

Klávesnice je modře podsvícena.

Funkční klávesy jsou při vložení správného kódu a při aktivaci správné funkce podsvíceny zeleně. Červené podsvícení se aktivuje, když vložení nesprávného kódu, nebo není aktivována správná funkce. Při velmi silném osvětlení je osvětlení klávesnice špatně viditelné a tlačítka se jeví jako bílá. Jestliže s programováním klávesnice se provádí pod silným osvětlením, doporučuje se klávesnici zastínit, abyste se lépe odečítaly světelné signály. Při stisknutí klávesy se ozve krátké pípnutí, které signalizuje, že byl klávesa byla aktivována.

Klávesy jsou kapacitní – skryté senzory detekují jejich stisknutí. Pro správnou funkci je třeba pokrýt celou číslici prstem lehkým a rychlým dotykem. Jestliže je dotyk pomalý, nemusí být klávesa aktivována. Na klávesnici lze uložit 100 různých kódů. Každý kód může mít libovolnou délku v rozsahu 4 – 16 číslic. První kód je vždy správce zařízení. Pouze s tímto kódem je možné měnit funkce klávesnice a přidat a mazat další uživatele. V paměti je uložen pouze jeden správcovský kód. Klávesnice by měla být ovládána pouze pomocí prstu. Nepoužívejte žádné tvrdé nebo ostré předměty, které by mohly poškodit její povrch.

První kód, který je vložen, je správcovský kód a lze jej kdykoliv použít. Nový správcovský kód lze nastavit jen při znalosti předchozího správcovského kódu. Později jej lze měnit pouze při znalosti tohoto kódu. Správcovský kód lze používat i pro odemknutí dveří.

**POZOR – pokud zapomenete správcovský kód, nelze spravovat zařízení a je třeba provést reset – obnovení továrního nastavení.**

Uživatelský kód lze použít pouze pro odemknutí dveří. Nelze jej použít pro přidávání nebo mazání jiných uživatelů. Uživatelský kód lze kdykoli smazat pomocí správcovského kódu. Klávesnice může pojmout až 99 uživatelských kódů. Pokud zapomenete uživatelský kód, můžete zadat nový ve spolupráci se správcem, nebo vymazat celý obsah databáze uživatelských kódů.

#### OBNOVENÍ TOVÁRNÍHO NASTAVENÍ

Tlačítko r na řídicí jednotce podržte stlačené po dobu 10 vteřin.

Pokud se obnoví tovární nastavení na řídicí jednotce BBX, párování s mobilními telefony nebo tablety se odstraní. Párování je nutné obnovit. Všechna připojení sítě Wi-Fi, která jsou uložena v nastavení mobilního telefonu, musí být po resetování funkce odstraněna.

**Obnovení továrních nastavení v aplikaci:** Kliknutím na kartu FACTORY RESET odstraní všechny uložené kódy, včetně kódu správce, a zařízení se vrátí do továrního nastavení. Pokud se tímto způsobem provede obnovení továrního nastavení, párování mobilních telefonů nebo tabletů se odstraní. Telefon musí být znovu spárován.

**Obnovení továrních nastavení pomocí signálového vodiče interkomu:** Pokud je signálový vodič interkomu připojen na + (kladný napájecí zdroj) po dobu 60 sekund nebo je stisknuto tlačítko otevření dveří na interkomu a podrženo po dobu 60 sekund, všechny uložené kódy, včetně kódu správce, budou odstraněny a zařízení se vrátí do továrního nastavení. Pokud se tímto způsobem provede obnovení továrního nastavení, párování mobilních telefonů nebo tabletů se odstraní. Telefon musí být znovu spárován.

### 3. ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ ZAŘÍZENÍ

Zařízení nevyžaduje žádnou údržbu. Jestliže je třeba klávesnici vyčistit, použijte suchý, nebo mírně navlhčený hadřík. Pro čištění nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, rozpouštědla, louhy ani kyseliny. Použití agresivních čisticích prostředků může klávesnici nevratně poškodit a je důvodem zrušení záruky.

### 5. OVLÁDÁNÍ pomocí APLIKACE

**Stáhněte si aplikaci X-Manager do chytrého telefonu nebo tabletu z obchodu Google Play nebo App Store.**

 **PŘED PRVNÍM PŘIPOJENÍM JE NUTNÉ PROVÉST RESET DO TOVÁRNÍHO NASTAVENÍ.**

**Když se aplikace poprvé připojí k dotykovému panelu: Pokud máme poblíž několik zařízení X-manager, ostatní, ke kterým se aktuálně nepřipojujeme, musí být odpojeni od elektřiny. To zabrání tomu, aby se X-manager připojil k jinému zařízení, ke kterému se aktuálně nechceme připojit.**

## PŘIPOJENÍ DOTYKOVÉHO PANELU (ANDROID)



Před použitím dotykového panelu je nutné jej přidat do aplikace X-Manager. Pokud budete spravovat více než jedno zařízení se stejným telefonem, je důležité během počátečního spuštění připojit vždy pouze jedno zařízení. K napájení by mělo být připojeno pouze to zařízení, se kterým je navázáno první připojení.

- 1 Stiskněte **Hledat**.
- 2 Vložte jméno dotykového panelu a stiskněte **PŘIDAT**.

## PŘIPOJENÍ DOTYKOVÉHO PANELU (APPLE)



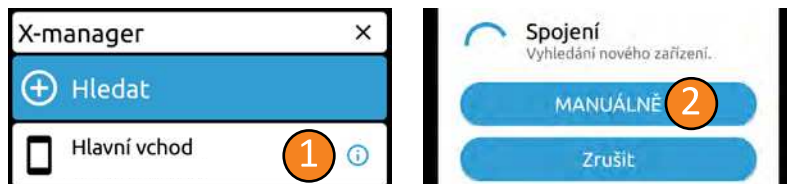
Před použitím dotykového panelu je nutné jej přidat do aplikace X-Manager. Pokud budete spravovat více než jedno zařízení se stejným telefonem, je důležité během počátečního spuštění připojit vždy pouze jedno zařízení. K napájení by mělo být připojeno pouze to zařízení, se kterým je navázáno první připojení.

- o Nejprve stiskněte **PŘIDAT**, následně pak **START**.
- o Pro potvrzení spojení stiskněte **Připojit**.
- o Pro zadání jména dotykového panelu stiskněte **NASTAVENÍ**.

## PŘIPOJENÍ DOTYKOVÉHO PANELU K DALŠÍMU ZAŘÍZENÍ (ANDROID)

DOTYKOVÝ PANEL LZE SPRAVOVAT POMOCÍ RŮZNÝCH ZAŘÍZENÍ.

**!** Pokud přidáváte nové zařízení, je nutné vypnout síť Wi-Fi na blízkých zařízeních, která již byla přidána, jinak se tato zařízení pokusí připojit a zakázat přidání nového zařízení.

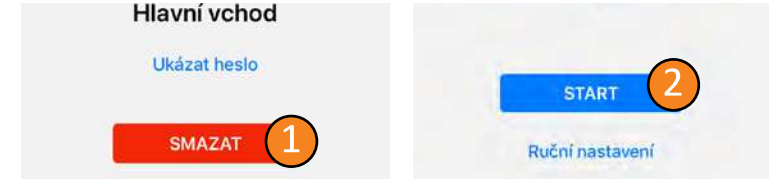


- 1 V zařízení, které již má připojení k dotykovému panelu, stiskněte ikonu **i** vedle názvu dotykového panelu. Zaznamenejte heslo zobrazené v dolní části obrazovky.
- 2 V novém zařízení klikněte na pole **Hledat** a poté vyberte možnost **RUČNĚ**. Zadejte název dotykového panelu a heslo získané ze zdrojového zařízení.

## PŘIPOJENÍ DOTYKOVÉHO PANELU K DALŠÍMU ZAŘÍZENÍ (APPLE)

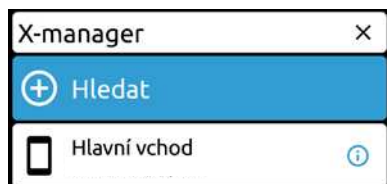
DOTYKOVÝ PANEL LZE SPRAVOVAT POMOCÍ RŮZNÝCH ZAŘÍZENÍ.

**!** Pokud přidáváte nové zařízení, je nutné vypnout síť Wi-Fi na blízkých zařízeních, která již byla přidána, jinak se tato zařízení pokusí připojit a zakázat přidání nového zařízení.



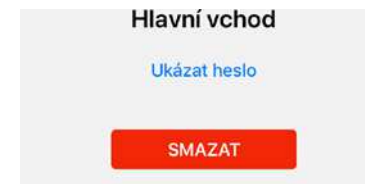
- 1 Stiskněte ikonu **i** vedle jména dotykového panelu, se kterým má být vytvořeno spojení. Po zobrazení výzvy stiskněte **Ukázat heslo**. Na spodní části obrazovky se zobrazí heslo, zapište si jej.
- 2 U nového zařízení stiskněte **+** a v dalším kroku zvolte **Ruční nastavení**. Po zobrazení výzvy vložte jméno a dříve zobrazené heslo. Po zadání jména stiskněte **NASTAVENÍ**.

## BRISANJE POVEZAVE S TIPKOVNICO (ANDROID)

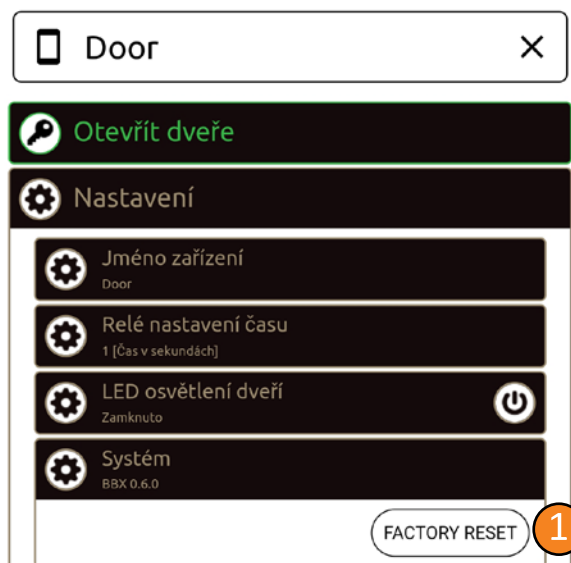
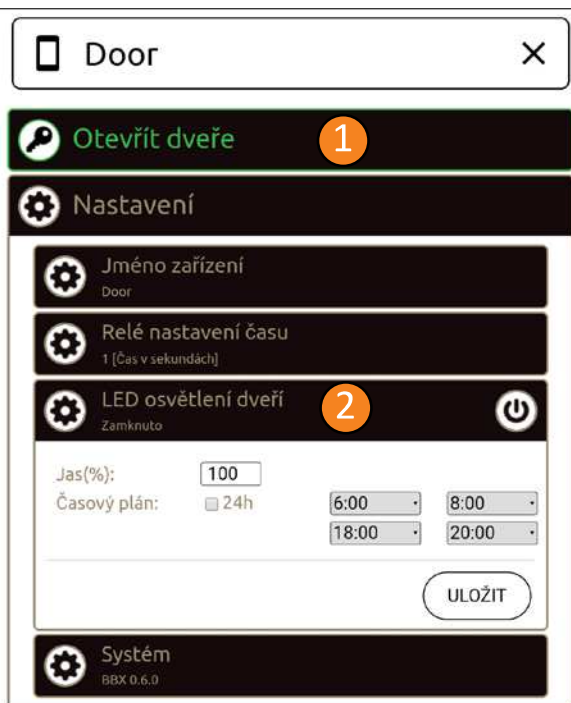


Stiskněte a podržte jméno dotykového panelu. Po zobrazení výzvy potvrďte odpojení.

## BRISANJE POVEZAVE S TIPKOVNICO (APPLE)



Stiskněte ikonu **i** vedle jméno dotykového panelu a potvrďte stisknutím **SMAZAT**.



## ODEMKNUTÍ DVEŘÍ POMOCÍ APLIKACE

Uživatel nebo správce může dveře odemknout kliknutím na kartu "Odemknout dveře"

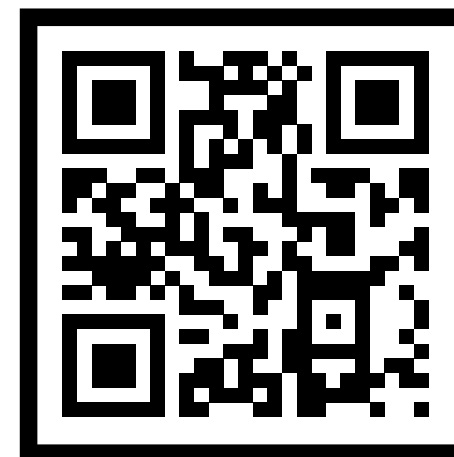
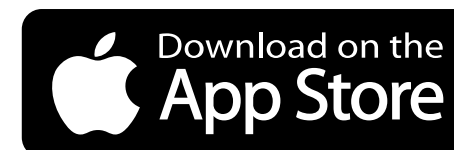
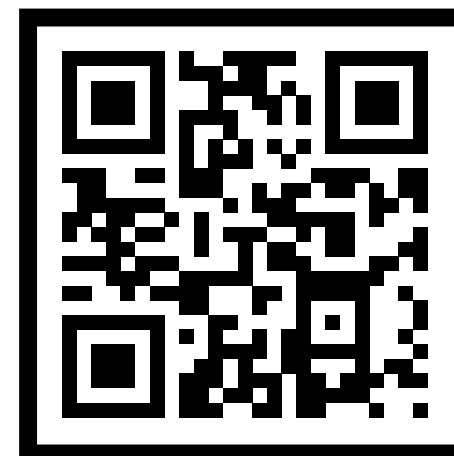
- 1 Stisknutím karty "Otevřít dveře" odemknete dveře.

### ŘÍZENÍ OSVĚTLENÍ LED

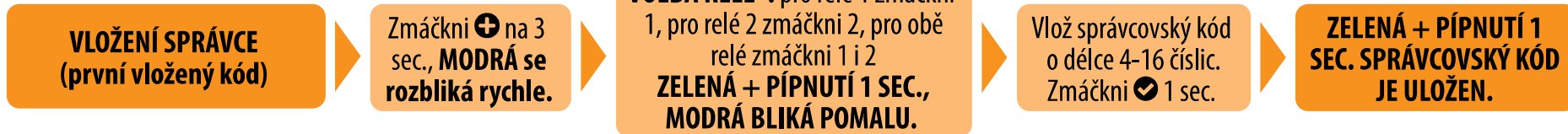
- 2 **Nastavení LED přisvícení dveří:** Jestliže je ve dveřích zabudováno přídavné LED přisvícení, může být napojeno do systému NAVKOM a ovládáno aplikací X-manager (**jen u řídicích jednotek ve dveřním křídle, ne pro DIN lišty**). Je možné nastavovat intenzitu osvětlení v rozmezí od 1% do 100% a nastavovat časový plán, kdy má být přisvícení zapnuté. Pomocí aplikace lze nastavit i trvalé přisvícení 24 hodin denně.

### OBNOVENÍ TOVÁRNÍCH NASTAVENÍ V APLIKACI

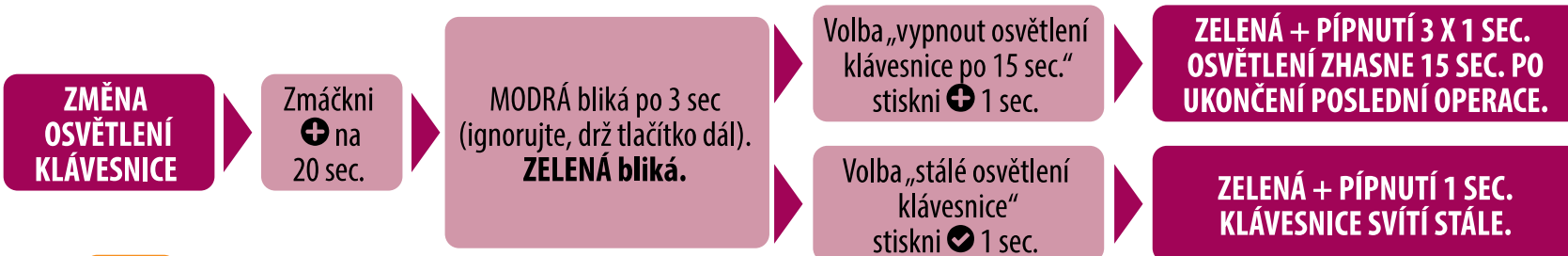
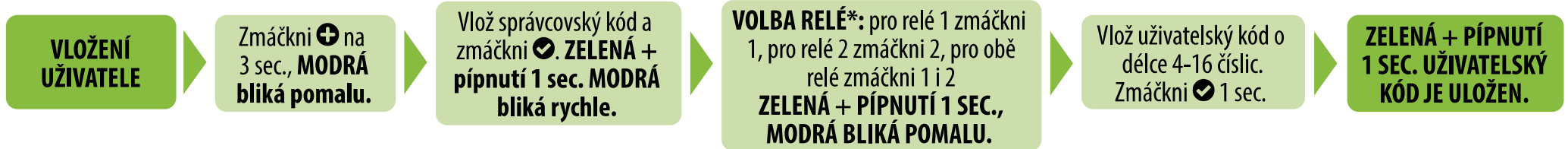
- 1 Kliknutím na kartu **FACTORY RESET** odstraní všechny uložené kódy, včetně kódu správce, a zařízení se vrátí do továrního nastavení. Pokud se tímto způsobem provede obnovení továrního nastavení, párování mobilních telefonů nebo tabletů se odstraní. Telefon musí být znovu spárován.



\* Tento krok není k dispozici u řídicí jednotky BBX




\* Tento krok není k dispozici u řídicí jednotky BBX





## 7. CHYBY – POPIS A ODSTRANĚNÍ

POPIS	DŮVOD
Klávesnice nereaguje na dotek	Nepokryli jste dostatečně plochu klávesy. Prst musí zakrýt celou číslici.
	Přiložili jste prst na klávesu příliš pomalu. Klávesu je třeba stisknout rychle.
	Pokud zařízení po několika pokusech stále nereaguje, je třeba kontaktovat servisní firmu.
Dveře po vložení kódu nelze otevřít	Zapomněli jste vložený kód potvrdit zmáčknutím  .
	Kód je nesprávný.
	Kód byl smazán.
	Jestliže je kód správný a po zadání kódu se rozsvítí ZELENÁ + pípnutí 1 sec., jedná se o poruchu el. zámku. Je třeba kontaktovat servisní firmu.
Znaky na klávesnici nelze přečíst	Klávesnice je přesvícena silným okolním světlem. Je třeba ji zastínit.
	Klávesnice je vypnuta. Zmáčkněte jakoukoliv klávesu.
	Klávesnice je odpojena, nebo celé zařízení je vypnuto.
	Zařízení má poruchu. Kontaktujte servisní firmu.
ČERVENÁ svítí trvale, nemohu vložit kód	Třikrát po sobě byl vložen špatný kód, klávesnice je dočasně uzamčena.
ČERVENÁ bliká trvale	Závada na zařízení. Kontaktujte servisní firmu.

## 8. ZÁRUKA VÝROBCE

### Záruční podmínky:

Záruka je platná po dobu 36 měsíců od data předání výrobku koncovému kupujícímu (dále jen kupující). Výrobce, společnost NAVKOM d.o.o., tímto ručí za bezchybnou funkčnost výrobku Biohandle, Bioreader, Modul, Touchpad nebo Biopass (dále jen výrobek) po celou dobu platnosti záruky a za to, že materiály, ze kterých je výrobek vyroben, nebudou vykazovat závady ani poškození.

Pokud kupující zjistí nesprávnou funkci výrobku, může požadovat plnění záruky u prodejce nebo u výrobce, jež kupujícímu vystaví potvrzení o přijetí reklamace. Tato záruka se vztahuje na zemi, ve které byl výrobek zakoupen koncovým kupujícím. Jsou-li výrobky exportovány do zahraničí, kde jsou zajištěny vhodné technické podmínky pro používání výrobku a vhodné klimatické a environmentální podmínky, platí tato záruka i v zahraničí, a to v případě, že je výrobcem nebo autorizovaným prodejcem provozována servisní síť.

Výrobky jsou ovlivňovány povětrnostními podmínkami, jimž jsou vystaveny. Výrobce zaručuje bezchybný provoz výrobku tehdy, není-li vystaven nadměrné vlhkosti. Výrobce zaručuje bezchybný provoz výrobku ve vhodných klimatických podmínkách, tj. v teplotním rozsahu od -30 až +80 °C. Výrobce neručí za provoz výrobku mimo rámec stanovených mezí klimatických podmínek.

Záruka se vztahuje pouze na správně udržované výrobky. Na výrobku se mohou hromadit nečistoty, které by jej mohly poškodit. Kupující je povinen výrobek řádně udržovat. Výrobce neručí za výrobky, které nepodléhají řádné údržbě.

V případě oprávněné reklamace se výrobce zavazuje, že vadnou funkci výrobku opraví do 45 dnů ode dne uplatnění reklamace. Nebude-li závada během výše stanovené lhůty odstraněna, má zákazník nárok na nový, výrobcem poskytnutý výrobek.

V případě, že výrobce nezajistí opravu nebo výměnu výrobku včas, je kupující oprávněn odstoupit od smlouvy a požadovat vrácení peněz nebo snížení kupní ceny.

#### **Záruční list:**

### **TYTO ZÁRUČNÍ PODMÍNKY SPOLU S ÚČTENKOU (FAKTUROU) PŘEDSTAVUJÍ ZÁRUČNÍ LIST VÝROBCE. KUPUJÍCÍ JE POVINEN USCHOVAT ZÁRUČNÍ PODMÍNKY A ÚČTENKU PO CELOU DOBU ZÁRUČNÍ DOBY.**

Tuto záruku vystavuje výrobce:

Navkom d.o.o.

Cesta v Log 19

1353 Brezovica

Identifikační číslo: 1646729000

DIČ: 39134725

Informace o společnosti a sídle prodejce, datu předání zboží a údaje identifikující zboží, na něž se vztahuje záruka, jsou uvedeny na faktuře a/nebo dodacím listu, který obdrží kupující při nákupu výrobku.

#### **Uplatnění záruky:**

Kupující nese veškerá rizika a náklady vyplývající z přepravy výrobku od autorizovaného prodejce nebo autorizovaného servisu.

Při uplatnění záruky je kupující povinen předložit účtenku, která prokazuje zakoupení výrobku. Faktura musí obsa-

hovat následující informace: jméno prodejce, sériové číslo výrobku, rok, měsíc a den nákupu. Kupující je povinen uchovat fakturu a tyto záruční podmínky po celou dobu záruční lhůty.

Společnost Navkom d. o. o. si vyhrazuje právo odmítnout reklamaci v případě, že nebude předložen doklad o koupi (faktura, účtenka) nebo v případě, že údaje na faktuře budou neúplné, nečitelné nebo bude na faktuře viditelná dodatečná změna nebo zásah, jež podnítl pochybnost o pravosti důkazů.

Účtenku uchovávejte na bezpečném místě, nemůžeme vystavit její kopii!

Kupující uplatňuje záruku písemně přímo u výrobce nebo u prodejce nebo ústně u prodejce. V tomto případě je prodejce povinen vystavit příslušný reklamační protokol. Při uplatnění reklamace je kupující povinen jako doklad o koupi předložit záruční list a fakturu. Kupující je povinen umožnit případnou opravu výrobku ve svém sídle.

Nebude-li oprava v sídle kupujícího provedena do 45 dnů z důvodu překážek na straně kupujícího (kupující byl nedostupný, nedosažitelný nebo nepřítomný), nemá kupující právo požadovat nový výrobek. Je-li nutné zaslat výrobek autorizovanému servisnímu středisku nebo výrobcu, je kupující před odesláním povinen zajistit řádné zajištění výrobku. Kupující má po dobu opravy nárok na náhradní výrobek poskytnutý autorizovaným servisním střediskem. Záruka nevyklučuje práva kupujícího vyplývající z odpovědnosti za vady materiálu.

#### **Prodloužení záruky:**

Pokud kupující uplatňuje záruku na výrobek a autorizovaný servis konstatuje, že je reklamace oprávněná, záruční doba se prodlouží o dobu, po kterou je výrobek opravován. Pokud výrobek, na který byla uplatněna záruka, prošel významnou opravou, nebo byl nahrazen novým, bude kupujícímu udělena nová záruka na dobu 24 měsíců. Na novou záruku je kupujícímu vystavena nová účtenka; kupující je povinen ji uschovat po celou dobu záruční lhůty.

**Záruku nelze uplatnit v následujících případech:**

- Veškeré závady způsobené nesprávnou manipulací s výrobkem. Jakákoliv manipulace s výrobkem, která je v rozporu s přiloženým návodem k obsluze.
- Veškeré závady způsobené nedostatečnou nebo nesprávnou údržbou výrobku (např. čištění povrchu korozivními prostředky, neaktualizování softwaru atd.). Pokud nebude výrobek pravidelně čištěn vhodnými prostředky, může dojít k jeho poškození; na toto poškození nemůže být uplatněna záruka.
- Jakýkoliv zásah do výrobku provedený kupujícím nebo třetí stranou, která nebyla autorizována společností Navkom d.o.o. Záruku nelze uplatnit, pokud bylo zjištěno, že s výrobkem manipulovala třetí strana.
- Jakákoliv závada způsobená servisem, seřizováním, čištěním nebo jinou manipulací s výrobkem kýmkoliv kromě servisních pracovníků autorizovaných společností Navkom d.o.o.
- Jakákoliv závada způsobená přepravou, pádem, úderem atd., k nimž došlo po zakoupení výrobku.
- Jakákoliv závada způsobená požárem, zemětřesením, povodněmi, zásahem blesku, jinými přírodními katastrofami, znečištěným prostředím nebo nevhodným napájecím napětím.
- Jakákoliv závada způsobená nedbalou manipulací nebo nesprávným uchováváním/skladováním výrobku (například skladování výrobku při vysokých teplotách

a vlhkosti, v blízkosti insekticidů, jako je naftalen nebo potenciálně nebezpečných léků, jedů či chemikálií).

- Instalace výrobku na nevhodné místo, kde je vystaven nevhodným povětrnostním podmínkám (zima, teplo, vlhkost, přímé nebo odražené sluneční světlo), jež mohou způsobit překročení stanovených mezí provozního rozsahu.
- Pokud kupující výrobek nepoužívá se softwarem dodaným výrobcem nebo pokud si nainstaluje software třetích stran, který není dodáván nebo výslovně schválen výrobcem.
- Pokud není k výrobku zaslanému k opravě přiložena účtenka nebo je-li účtenka neplatná.
- Jakékoliv dodatečné změny na účtence, které nebyly provedeny výrobcem nebo autorizovaným prodejcem, zejména změna roku, měsíce a dne nákupu, jména kupujícího nebo prodejce a sériového čísla.

#### **Opravy po uplynutí záruční doby**

Výrobce se zavazuje zajistit opravy a servis výrobků za úplatu po dobu tří let od uplynutí záruční doby.

#### **Omezení odpovědnosti:**

Tato záruka se vztahuje pouze na výrobky společnosti Navkom d.o.o.; nevztahuje se na jiné součásti obsahující výrobky tohoto výrobce nebo jiné součásti použité v těchto výrobcích (jako jsou dveře, mechanické zámky, které výrobce nedodává, kování a jiné mechanismy nezbytné pro použití výrobků tohoto výrobce).

Společnost Navkom d.o.o. nezaručuje, že materiál, z něhož jsou výrobky vyrobeny, odpovídá individuálním potřebám a environmentálním podmínkám kupujícího. Kupující je povinen prověřit, zda je výrobek vhodný pro použití v daných environmentálních podmínkách.

Společnost Navkom d.o.o. nabízí výrobky „takové, jaké

jsou“ a neposkytuje žádná další prohlášení ani záruky ohledně jejich vhodnosti pro konkrétní účel. Kupující je povinen samostatně posoudit, zda výrobek splňuje účel a potřeby kupujícího.

Společnost Navkom d.o.o. se v tomto ohledu výslovně zříká jakékoliv záruky, ať už písemné nebo ústní, a popírá jakékoliv záruky z hlediska prodejnosti nebo vhodnosti pro konkrétní účel použití. Výluky platí v maximálním rozsahu povoleném platnou legislativou.

Společnost Navkom d.o.o. není v žádném případě odpovědná za jakékoliv škody (přímé nebo nepřímé, včetně ušlého zisku) vyplývající z používání výrobku. Kupující výslovně přijímá veškerou odpovědnost za jakékoliv důsledky, jež mohou z používání výrobku vyplynout. Společnost Navkom d.o.o. nemůže být rovněž hnána k odpovědnosti za jakékoliv škody vzniklé v důsledku nemožnosti použití výrobku nebo selhání výrobku.

Pokud není konkrétní výše uvedená výluka ve vaší zemi použitelná, nemusí se vás tato výluka týkat, nebo může být platná pouze v rozsahu povoleném legislativou. Pokud je tato záruka v rozporu s místní legislativou, bude záruka nebo její část upravena v souladu s platnou místní legislativou.

#### **Touchpad byl vyroben:**

Spol. Navkom d.o.o., Cesta v Log 19,  
1351 Brezovica, Slovinsko  
info@navkom.si, www.navkom.si

#### **Typ výrobku:**

Přístupové řídicí zařízení ovládané klávesnicí kóde.

Sériové číslo:

Datum nákupu:

Datum instalace:

Jméno zákazníka a adresa zákazníka:

Razítko a podpis prodejce: